



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



## المجلس

الدورة الرابعة والخمسون بعد المائة

روما، 30 مايو/أيار – 3 يونيو/حزيران 2015

حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الثالثة والخمسين بعد المائة

### موجز

يعرض الجدول التالي القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الثالثة والخمسين بعد المائة (روما، 30 نوفمبر/تشرين الثاني – 4 ديسمبر/كانون الأول 2015) ويتضمن إشارة إلى: (1) الفقرة (الفقرات) ذات الصلة من تقرير المجلس والتقارير/الوثيقة الأساسية بين قوسين معقوفين؛ (2) وحالة تنفيذ كل قرار من هذه القرارات.

### الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب المجلس

إنّ المجلس مدعو إلى أن يأخذ علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Louis Gagnon

مدير شعبة المؤتمر والمجلس وشؤون المراسم

الهاتف: +39 06570 53098



mq134

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة [www.fao.org](http://www.fao.org)



التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الحادية والخمسين بعد المائة (30 نوفمبر/تشرين الثاني- 4 ديسمبر/كانون الأول 2015)
	م ت م ت	م ت	استكمل	
المسائل المتعلقة بالبرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية				
التعديلات في برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017				
----- <i>المسؤول عن إعداد التقرير: Boyd Haight</i>				
استمر قادة البرامج الاستراتيجية في إيلاء الانتباه إلى مسألة تعميم المساواة بين الجنسين في خطط عمل البرامج الاستراتيجية للفترة 2016-2017. وقُدّم تقرير تنفيذ البرامج 2014-2015 إلى لجنتي البرنامج والمالية في مايو/أيار 2016، وإلى المجلس في مايو/أيار - يونيو/حزيران. ويستمر رفع التقارير من خلال آليات المساءلة الموجودة في المنظمة حسب توجيهات المجلس.		X		1- إن المجلس (...) <u>تطلع إلى مواصلة</u> إغارة الانتباه إلى مسألة تعميم المساواة بين الجنسين في جميع أنشطة الفاو، وإلى تنفيذ سياسة المنظمة الخاصة بالمساواة بين الجنسين، بما في ذلك مراعاة خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة إلى جانب رفع التقارير بهذا الشأن من خلال آليات المساءلة الموجودة في المنظمة، لا سيما تقرير تنفيذ البرامج للفترة 2014-2015 الذي سيصدر في مايو/أيار 2016، واستعراض منتصف المدة في مارس/آذار 2017، والاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات للسياسات بغرض دراستها من قبل المؤتمر في دورته الأربعين في عام 2017؛ (الفقرة 7 (و))
أدرج قادة البرامج الاستراتيجية المواضيع الشاملة لعدة قطاعات في خطط عمل البرامج الاستراتيجية للفترة 2016-2017. وسيتم إتاحة المعلومات المقدمة إلى لجنتي البرنامج والمالية في <u>تقرير تنفيذ البرامج 2014-2015</u> ، والمزيد من المعلومات لتقرير استعراض منتصف المدة في ربيع عام 2017 تماشياً مع توجيهات المجلس.		X		2- إن المجلس (...) <u>شدد على أهمية</u> إيلاء العناية الواجبة للمواضيع الشاملة، بما في ذلك المساواة بين الجنسين والتغذية وتغيير المناخ والحوكمة، وتطلع إلى الإبلاغ بشكل منتظم ومنهجي عن تنفيذ هذه الأولويات في تقرير استعراض منتصف المدة وتقرير تنفيذ البرامج (الفقرة 7 (ج))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الحادية والخمسين بعد المائة (30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2015)
	تم بمبدأ بعد	لا ي	استكمل	
سيتم إعداد تقرير استعراض منتصف المدة لعام 2016 في أوائل عام 2017.	X			3- إن المجلس (...) تطلع، في دورته المزمع عقدها في مارس/آذار 2017، إلى استعراض تأثير الترتيبات الإدارية والتعديلات في هيكل المقر الرئيسي على تنفيذ برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017، فضلاً عن تأثيرها على الإدارات الفنية؛ وذلك في سياق استعراض منتصف المدة لعام 2016؛ (الفقرة 7 (ل))
سيبدأ التقييم في الربع الثالث من عام 2016.	X			4- إن المجلس (...) حيثُ أمانة الفاو على إجراء تقييم مستقلٍ للقدرات الفنية في المنظمة، سواء في المقر الرئيسي أو في المكاتب الميدانية، لعرضه على مؤتمر المنظمة في عام 2017؛ (الفقرة 7 (م))
انظر الوثيقة <a href="#">FC 161/8</a> "إدارة الموارد البشرية" والوثيقة <a href="#">CL 154/4</a> "تقرير الدورة الحادية والستين بعد المائة للجنة المالية".			X	5- إن المجلس (...) طلب إلى أمانة الفاو اتخاذ الإجراءات اللازمة لمعالجة معدّل الوظائف الشاغرة المرتفع، وأشار إلى إنه سيتم تزويد لجنة المالية بآخر المعلومات عن عملية تخطيط العمل، بما في ذلك تحليل المهارات وإدارة الوظائف الشاغرة لتنفيذ برنامج العمل على نحو أمثل؛ (الفقرة 7 (س))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الحادية والخمسين بعد المائة (30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2015)
	مستكمل	في	تحت	
<p>تقرير الدورة الثامنة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج (2-6 نوفمبر/تشرين الثاني 2015)</p> <p>-----</p> <p><i>Rakesh Muthoo</i> : <i>المسؤول عن إعداد التقرير</i></p>				
تماشياً مع سياسة الفاو المتعلقة بعمليات التقييم، سيتم رفع تقرير متابعة يعرض آخر المعلومات عن تنفيذ الإجراءات المنصوص عليها في رد الإدارة إلى لجنة البرنامج في دورتها في نوفمبر/تشرين الثاني 2017.	X			6- إن المجلس (...) رحّب بالتقييم بشأن مساهمة الفاو في مجال المعارف عن الأغذية والزراعة وبرد الإدارة عليه، وتطلّع إلى استعراض التقدم المحرز في الإجراءات المتخذة لمعالجة توصيات التقييم ونتائجها، لا سيما في ما يخص توسيع نطاق المنتجات المعرفية ونشرها في جميع لغات المنظمة؛ (الفقرة 12 (أ))
عرضت على لجنة البرنامج، في دورتها التاسعة عشرة بعد المائة، خارطة طريق (PC 119/4) ستقدم أيضاً إلى اللجان الفنية للمنظمة في دوراتها المعقودة خلال عام 2016. وستقدم الاستراتيجية نفسها إلى لجنة البرنامج في نوفمبر/تشرين الثاني 2016، وإلى المجلس في دورته المعقودة في ديسمبر/كانون الأول 2016.	X			7- وتطلّع المجلس إلى أن يستعرض في دورة قادمة توصيات اللجنة بشأن وضع استراتيجية لعمل الفاو في مجال تغيير المناخ إلى جانب التقدم المحرز في الإجراءات المتخذة لمعالجة التوصيات الواردة في التقييم، في إحدى دوراته المقبلة؛ (الفقرة 12 (ج))
وسيقدم تقرير التقييم المستقل لوظيفة التقييم إلى لجنة البرنامج في دورتها المعقودة في نوفمبر/تشرين الثاني 2016.	X			8- إن المجلس (...) أخذ علماً بالتقدم المحرز وبخارطة الطريق المقترحة لإجراء التقييم المستقل لوظيفة التقييم، وتطلّع إلى الحصول على آراء لجنة البرنامج بشأن التقرير النهائي خلال الدورة الخامسة والخمسين بعد المائة للمجلس في ديسمبر/كانون الأول 2016؛ (الفقرة 12 (د))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الحادية والخمسين بعد المائة (30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2015)
	لم يتبل	في	استكمل	
الاستعراض المستقل لشبكة المكاتب الميدانية ----- المسؤول عن إعداد التقرير: <i>Daniel Gustafson</i>				
تم تقديم الوثيقة إلى جميع المؤتمرات الإقليمية الخمسة ومناقشتها. وترد النتائج والتوصيات الصادرة عن المؤتمرات الإقليمية في وثيقة المجلس (CL 154/6)			X	9- إن المجلس (...) طلب إحالة الوثيقة إلى المؤتمرات الإقليمية لاستعراضها في عام 2016؛ (الفقرة 16 هـ))
وسيعيد المجلس النظر في الوثيقة CL 154/6 على نحو ما اتفق عليه في دورته الثالثة والخمسين بعد المائة، باعتبارها البند 8 على جدول الأعمال المؤقت (CL 154/1).			X	10- إن المجلس (...) وافق على إعادة النظر في تغطية المكاتب الميدانية للمنظمة خلال دورته القادمة في يونيو/حزيران 2016 (الفقرة 16 و))
المسائل المتعلقة بالحوكمة ----- برنامج عمل المجلس المتعدد السنوات للفترة 2016-2019 ----- المسؤول عن إعداد التقرير: <i>Louis Gagnon</i>				
نوقش برنامج عمل المجلس المتعدد السنوات للفترة 2016-2019 في الاجتماع غير الرسمي للرئيس المستقل للمجلس مع رؤساء ونواب رؤساء المجموعات الإقليمية في يناير/كانون الثاني 2016، وتم لاحقاً تعميم الوثيقة على جميع المجموعات لغرض الحصول على إسهاماتها، بما يؤكد قرار المجلس القاضي بأن يجري، إذا اعتبر ذلك مناسباً، إدراج قسم عن القضايا العالقة والاستراتيجية، على أن يتم تعقبها مع مرور الوقت.			X	11- واتفق المجلس على أن يُضاف إلى برنامج العمل المتعدد السنوات قسم خاص بالمسائل العالقة والاستراتيجية التي تحتاج إلى متابعة مع الوقت، كما وافق على تحسين شكل الوثيقة من خلال جعل القسم الخاص بالنتائج أكثر تركيزاً وتحديداً (الفقرة 23)

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الحادية والخمسين بعد المائة (30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2015)
	لم يتبلأ بعد	أبداً	استكمل	
التعاون في ما بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها ----- <i>Mario Lubetkin</i> المسؤول عن إعداد التقرير:				
سيتم استعراض هذا البند خلال الدورة الخامسة والخمسين بعد المائة للمجلس المعقودة في ديسمبر/كانون الأول 2016.		X		12- شجع المجلس المنظمة على الانضمام إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي من أجل إعداد وثيقة مشتركة تعرض عناصر التعاون في المستقبل بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها، على أن يتم استعراضها من قبل الأجهزة الرئاسية المعنية في عام 2016 (الفقرة 40)
مسائل البرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية				
الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 (المراجعة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017 ----- <i>Boyd Haight</i> المسؤول عن إعداد التقرير:				
تم تقديم المعلومات خلال الاجتماع غير الرسمي للجنة البرنامج المعقود في 16 مارس/آذار 2016، وإدراجها في <a href="#">تقرير تنفيذ البرامج 2014-2015</a> (الوثيقة C/2017/8) للنظر فيها من قبل الاجتماع المشترك بين لجنتي البرنامج والمالية في مايو/أيار 2016.		X		13- إن المجلس (...) دعم برنامج العمل المقترح وأشار إلى أن الأمانة ستوفر المزيد من التوضيحات لبحث فيها الأعضاء، بما في ذلك المزيد من المعلومات عن كيفية إبراز مسألة المساواة بين الجنسين في برنامج العمل والميزانية باعتبارها موضوعاً شاملاً؛ (الفقرة 7 ب))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الحادية والخمسين بعد المائة (30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2015)
	لم يتكتم	تكمّل	استكتم	
مسائل البرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية				
تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة السادسة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة السادسة والخمسين بعد المائة للجنة المالية (5 نوفمبر/تشرين الثاني 2014)				
----- <i>المسؤول عن إعداد التقرير: Rakesh Muthoo</i>				
سيُرفع تقرير مرحلي سنوي إلى الاجتماع المشترك بين لجنتي المالية والبرنامج.		X		14- إن المجلس (...) دعا المنظمة إلى الاستمرار في بذل الجهود لبناء الشراكات مع الجهات الفاعلة من غير الدول على جميع المستويات، مؤكداً مجدداً على طلب الاجتماع المشترك رفع تقارير مرحلية محددة بشأن كل من الاستراتيجيتين في المستقبل؛ (الفقرة 15 (أ))
المسائل الدستورية والقانونية				
تقرير الدورة التاسعة والتسعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (20-23 أكتوبر/تشرين الأول 2014)				
----- <i>المسؤول عن إعداد التقرير: Antonio Tavares</i>				
سيرفع الرئيس المستقل للمجلس تقريراً إلى المجلس خلال دورته الرابعة والخمسين بعد المائة بشأن نتائج المشاورات غير الرسمية مع المجموعات الإقليمية.			X	15- بناءً على التفويض الممنوح للرئيس المستقل للمجلس بعقد مشاورات مع المجموعات الإقليمية بغية التوصل إلى اتفاق حول القواعد المقترحة لمشاركة منظمات المجتمع المدني وممثلي القطاع الخاص في اجتماعات المنظمة، تستعرض لجنة الشؤون الدستورية والقانونية الاقتراح وتُنجز عملها بعد توصل الأعضاء إلى اتفاق في ما بينهم (الفقرة 21(ج))